

Chinese Poetry shown beautiful spring scene

Posted by ppetrel - 2008/03/20 16:50

Hi all,

Sharing sth interested with you here,
Chinese poetry wroten by a famous Tang dynasty poet to show the beautiful spring scene:

é•“ ç± ç™½ ä° ä°½ ï¼œ æ~¥ ä.Ž é•' æ°ä é•¿ ä€,
dÄ o yÄ³u bÄji yÄ°n jÄ-n ï¼œchÄ«n yÇ” qÄ«ng xÄ« chÄjng ä€,

æ„• ä,°¼š
yÄ-wÄ©i ï¼š

It means:

é•“ è- èç« ç™½ ä° é•® æ-- ï¼œ
dÄ o lÄ¹ bÄ”i bÄji yÄ°n zhÄ“ duÄ n ï¼œ
æ~¥ æ™- ä.Ž é•' é•' çš„ æµ• æ°' ä,€ æ · ç»µ à»¶ ä • æ--ä€,
chÄ«n jÇ•ng yÇ” qÄ«ng qÄ«ng de liÄ° shuÇ• yÄ- yÄ ng miÄjn yÄjn bÄ° duÄ n ä€,
The white clouds are covering the roads, the spring scenery is continuing like the green rivulet.

â±° â±¼,ï¼š ä•Ä. ä~ æ~š è™š ä€Šé™ éç~ä€‹
chÄ« chÄ¹ ï¼štÄjng Ä. liÄ° shÄ”n xÄ« ä€Š quÄ” tÄ- ä€‹
(Here tells where is the poetry from: <to One Unnamed>, ä~ æ~š è™š liÄ° shÄ”n xÄ«, TANG dynasty. The character "æ~š" is ran

For more enjoyment, have a quick click here, may sth be special value or you want to take advantage of now:
<http://www.chinesetime.cn/learn/chinese/community/tabid/119/language/en-US/Default.aspx>

=====